

Economic and Social Council

Distr.: General 19 September 2011

Original: English English and French only

Economic Commission for Europe

Inland Transport Committee

World Forum for Harmonization of Vehicle Regulations

Working Party on Passive Safety

Fiftieth session

Geneva, 6–9 December 2011 Item 17(b) of the provisional agenda **Draft Regulation on pedestrian safety**

Proposal for the 01 series of amendments to the draft Regulation

Submitted by the expert from Japan *

This proposal was prepared by the expert from Japan to introduce editorial corrections to the text of the proposal for the 01 series of amendments to the draft Regulation (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2011/14). It is based on a document without a symbol (GRSP-49-14) distributed during the forty-ninth session of the Working Party on Passive Safety (GRSP) (see ECE/TRANS/GRSP/49, para. 38). The modifications to the proposal of 01 series of amendments to the Regulation on pedestrian safety (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2011/14) and to the current text of the draft Regulation (ECE/TRANS/WP.29/2010/127) are marked in bold for new or strikethrough for deleted characters.

^{*} In accordance with the programme of work of the Inland Transport Committee for 2010–2014 (ECE/TRANS/2010/8, programme activity 02.4), the World Forum will develop, harmonize and update Regulations in order to enhance the performance of vehicles. The present document is submitted in conformity with that mandate.

I. Proposal

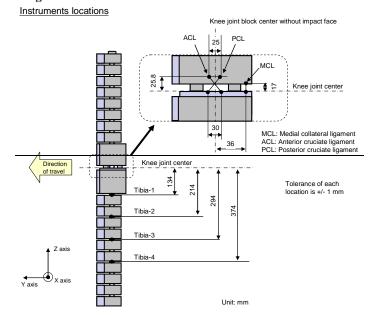
Annex 3, paragraphs 1.1., amend to read:

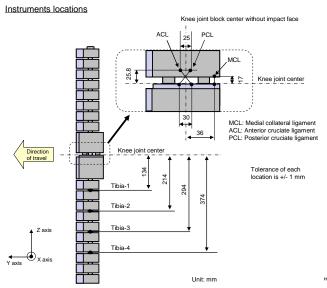
"1.1. At the time of testing, the test facility and the vehicle or sub-system shall have a relative humidity of 40 ± 30 per cent and stabilized temperature of 20 ± 4 °C. However, in the case of the Lower legform impactor II test, only the temperature requirement 20 ± 4 °C, shall be considered."

Annex 4, Figure 5, amend to read:

"Figure 5

Lower legform II: instrument locations





Annex 5, paragraph 1.1., amend to read:

"1.1. The test impactor shall be stored during a period of at least four hours in a controlled storage area with a stabilized temperature of 20 ± 4 °C prior to impactor removal for the test. After removal from the storage the impactor shall not be subjected to conditions other than those pertaining in the test area.

Each test shall be completed within two hours of when the impactor to be used is removed from the controlled storage area."

Annex 6

Paragraph 1.3.2.1., amend to read:

"1.3.2.1. The test impactor shall be stored for a period of at least four hours in a controlled storage area with a stabilized temperature of 20 ± 2 °C prior to impactor removal for certification. The test impactor shall have a temperature of 20 ± 2 °C at the time of impact. The test facility used for the certification test shall have a stabilized temperature of 20 ± 2 °C during certification."

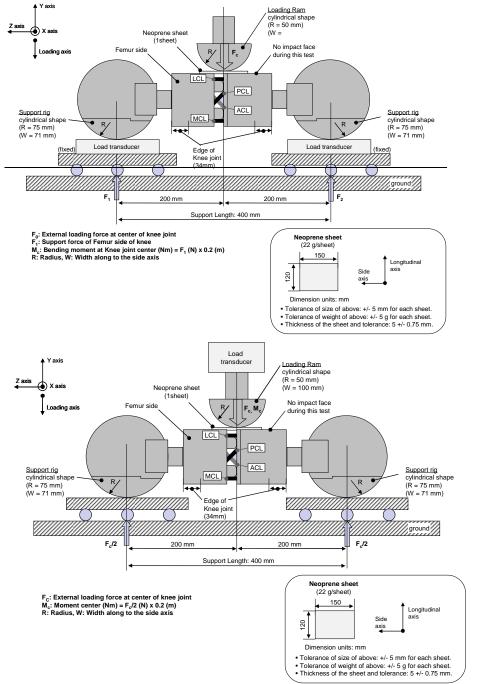
Paragraph 1.4.2.1., amend to read:

"1.4.2.1. The test impactor shall be stored for a period of at least four hours in a controlled storage area with a stabilized temperature of 20 ± 2 °C prior to impactor removal for certification. The test impactor shall have a temperature of 20 ± 2 °C at the time of impact. The test facility used for the certification test shall have a stabilized temperature of 20 ± 2 4 °C during certification."

Figure 5., amend to read:

"Figure 5

Lower legform II test set-up for knee joint in static certification test (see paragraph 1.2.5.)



II. Justification

- 1. The following Technical/Editorial amendments are supported by Flex-TEG members.
- 2. Annex 3, paragraphs 1.1.: Test area condition during the Lower legform II test is amended (technical).
- 3. Annex 4, Figure 5: Indicated locations are amended (editorial):
- 4. Paragraphs 1.1. of Annex 5.: Impactor soak time is added. (technical)
- 5. Paragraphs 1.3.2.1. of Annex 6: Impactor soak time is added and test area condition is amended. (technical)
- 6. *Paragraphs 1.4.2.1. of Annex 6*: Impactor soak time is added and test area condition is amended. (technical)
- 7. Figure 5 of Annex 6: Load transducer positions and comments are amended/updated (technical):